



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Комисия по конституционни въпроси

2012/2223(INI)

10.10.2012

СТАНОВИЩЕ

на комисията по конституционни въпроси

на вниманието на комисията по външни работи

относно клаузите за обща отбрана и солидарност на ЕС: политическо и
оперативно измерение
(2012/2223(INI))

Докладчик по становище (*): Andrew Duff

(*) Асоциирани комисии — член 50 от Правилника за дейността

PA_NonLeg

PE496.318v02-00

2/11

AD\915058BG.doc

BG

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по конституционни въпроси приканва водещата комисия по външни работи да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. Позоваване

Предложение за резолюция

Изменение

- като взе предвид решението за прекратяване на работата на Асамблеята на ЗЕС;

2. Позоваване ба (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

– като взе предвид членове 4 и 5 от Северноатлантическия договор,

3. Съображение Б а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Ба. като има предвид, че сигурността и борбата с международния тероризъм са считани за приоритети на ЕС; като има предвид, че са необходими общи отговор и споделена от всички държави членки стратегия;

4. Съображение В а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Ва. като има предвид, че днешните предизвикателства пред сигурността включват огромен брой комплексни и променящи се опасности като международния тероризъм, разпространението на оръжия за масово унищожение, разпадащите се държави, тлеещите и несвърширащи конфликти, организираната престъпност, кибер заплахите,

недостига на източници на енергия, влошаването на околната среда и свързаните с това рискове за сигурността, природните и провокираните от човека бедствия, пандемиите и др.;

5. Съображение В б (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Във. като има предвид, че Европейският съюз признава един международен порядък, който е базиран на ефективна многостранност на основата на международното право, и че това е израз убедеността на европейците, че нито една нация не може да бъде оставена да се справя сама с новите заплахи;

6. Параграф 1

Предложение за резолюция

Изменение

1. настоятелно призовава държавите членки, Комисията и върховния представител/заместник-председателя да използват в пълна степен потенциала на всички съответни разпоредби на Договора и по-специално на клаузата за взаимна защита и клаузата за солидарност, за да *предоставят на европейците една силна политика, която да ги застрахова срещу сериозни рискове за сигурността, и която да се основава на* повишена ефективност на разходите и справедливо разпределение на тежестите и разходите;

1. настоятелно призовава държавите членки, Комисията и върховния представител/заместник-председателя да използват в пълна степен потенциала на всички съответни разпоредби на Договора и по-специално на клаузата за взаимна защита и клаузата за солидарност, за да *гарантират неразделната сигурност на всички държави членки и да осигурят на всички европейски граждани еднакви гаранции за сигурност и еднакво равнище на защита както срещу традиционните, така и срещу неконвенционалните заплахи, като имат предвид необходимостта от* повишена ефективност на разходите и справедливо разпределение на тежестите и разходите;

7. Параграф 2 б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

26. като потвърждава отново, че защитата на териториалната цялост и на гражданите остава в ядрото на политиката на отбрана, настоятелно призовава Съвета да последва подхода на НАТО, който урежда неизбежните случаи, *когато се изиска предотвратяване на външни заплахи*, за да се защитят интересите на съюзниците в областта на сигурността, *и когато е необходима демонстрация на сила*;

8. Параграф 4

Предложение за резолюция

Изменение

4. изтъква широкия набор от инструменти, с който разполагат Съюзът и неговите държави членки *за справяне с извънредни ситуации в дух на солидарност*, като *например Механизма за гражданска защита, Фонда за солидарност, както и възможността за предоставяне на икономическа и финансова подкрепа в случаи на тежки затруднения, както е предвидено в член 122 от ДФЕС*; припомня също така ангажимента за разработване на взаимна политическа солидарност в рамките на външната политика и политиката на сигурност в съответствие с член 24 от ДЕС; изтъква, че целта на клаузите за взаимна защита и солидарност е не да заместват който и да било от тези инструменти, а да ги допълнят с оглед посрешането на ситуации, свързани с извънредна степен на заплаха или щети и по-специално когато ответната реакция ще изиска политическа координация на високо равнище и участието на военните сили;

4. изтъква *необходимостта ЕС да разработи по-нататък всеобхватен подход за справяне с глобалните заплахи и предизвикателства, като използва* широкия набор от инструменти, с който разполагат Съюзът и неговите държави членки, *включително - като крайно средство - военни средства*; припомня също така ангажимента за разработване на взаимна политическа солидарност в рамките на външната политика и политиката на сигурност в съответствие с член 24 от ДЕС; изтъква, че целта на клаузите за взаимна защита и солидарност е не да заместват който и да било от тези инструменти, а да ги допълнят с оглед посрешането на ситуации, свързани с извънредна степен на заплаха или щети и по-специално когато ответната реакция ще изиска политическа координация на високо равнище и участието на военните сили;

9. Параграф 6

Предложение за резолюция

6. припомня на държавите членки еднозначното им задължение за оказване на помощ и подкрепа с всички средства, с които разполагат, в случай че дадена държава членка стане жертва на въоръжено нападение на нейна територия; **подчертава, че макар и в обозримото бъдеще да няма вероятност за широкомащабно нападение срещу държава членка, както традиционната териториална отбрана, така и отбраната срещу нови заплахи трябва да останат сред приоритетите; припомня, че Договорът гласи, че за държавите от ЕС, които са членове на Организацията на Северноатлантическия договор, НАТО остава основата на тяхната колективна отбрана и форум за нейното прилагане, както и че ангажиментите и сътрудничеството в областта на взаимната защита трябва да съответстват на ангажиментите в рамките на НАТО;**

10. Параграф 7

Предложение за резолюция

7. в същото време изтъква не по-малко важната необходимост за подготовка по отношение на ситуации, включващи държави членки на ЕС, които не са членове на НАТО или територии на държави членки на ЕС, намиращи се извън района на Северния Атлантически океан, които следователно не са обхванати от Вашингтонския договор, или ситуации при които няма постигнато споразумение за колективни действия в рамките на НАТО;

Изменение

6. припомня на държавите членки еднозначното им задължение **по силата на член 42, параграф 7 от ДЕС** за оказване на помощ и подкрепа с всички средства, с които разполагат, в случай че дадена държава членка стане жертва на въоръжено нападение на нейна територия; **припомня също така, че по-голямата част от държавите — членки на ЕС, са членове на НАТО и че следователно общата политика за сигурност и отбрана на Съюза трябва да се съгласува и да съответства на ангажиментите в рамките на НАТО, като същевременно зачита автономността на ЕС; обръща внимание на специфичния характер на политиките за сигурност и отбрана на тези държави — членки на ЕС, които не са членове на НАТО, но отбелязва въпреки това, че клаузата за взаимна помощ на ЕС не следва никога да бъде задействана без консултиране с НАТО и без да бъде потърсен неговият ангажимент;**

Изменение

7. в същото време изтъква не по-малко важната необходимост за подготовка по отношение на ситуации, включващи държави — членки на ЕС, които не са членове на НАТО или територии на държави — членки на ЕС, намиращи се извън района на Северния Атлантически океан, които следователно не са обхванати от Вашингтонския договор, или ситуации, при които няма постигнато споразумение за колективни действия в рамките на НАТО, **а също така относно използването на неговите възможности, както е предвидено в споразумението „Берлин**

плюс“;

11. Параграф 9

Предложение за резолюция

9. изтъква значението на възпиращите мерки, а оттам и необходимостта Европейските държави да разполагат с надежден военен капацитет; наследчава държавите членки да интензифицират усилията си в посока разработване на съвместен военен капацитет, по-специално посредством допълнителни инициативи на ЕС и НАТО от типа "обединяване и споделяне" и "интелигентна отбрана", които представляват изключително важен път напред във времена на ограничени бюджети за отбрана;

Изменение

9. изтъква значението на възпиращите мерки, а оттам и необходимостта Европейските държави да разполагат с надежден военен капацитет; наследчава държавите членки да интензифицират усилията си в посока разработване на съвместен военен капацитет, по-специално посредством допълнителни инициативи на ЕС и НАТО от типа "обединяване и споделяне" и "интелигентна отбрана", които представляват изключително важен път напред във времена на ограничени бюджети за отбрана; *в този контекст призовава отново дейността на Европейската агенция по отбрана да бъде зачитана в по-голяма степен и да бъде използвана от националните министерства на отбраната; в допълнение към това, наследчава държавите членки и Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) да продължават разискванията с оглед установяване на постоянно структурирано сътрудничество, предвидено в Договора от Лисабон;*

12. Параграф 9 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

9а. счита, че за да се укрепи двустранното сътрудничество, както НАТО, така и ЕС следва да се съсредоточат върху укрепването на основните си възможности, като подобрят оперативната съвместимост и съгласуват своите доктрини, планиране, технологии, оборудване и методи на обучение;

13. Параграф 10

Предложение за резолюция

10. отново призовава за систематично хармонизиране на военните изисквания и за хармонизирано планиране на отбраната на ЕС и на процеса на придобиване, така че да отговарят на нивото на амбициите на ЕС и да бъдат координирани с процеса на НАТО за планиране в областта на отбраната; като има предвид повишеното ниво на гаранциите за сигурност, предоставяни от клаузата за взаимна защита, насьрчава държавите членки да разгледат възможността за многонационално сътрудничество при разработването на капацитет, и когато това е уместно – специализация, като основни принципи на планирането им в областта на отбраната;

Изменение

10. отново призовава за систематично хармонизиране на военните изисквания и за хармонизирано планиране на отбраната на ЕС и на процеса на придобиване, така че да отговарят на нивото на амбициите на ЕС и да бъдат координирани с процеса на НАТО за планиране в областта на отбраната; като има предвид повишеното ниво на гаранциите за сигурност, предоставяни от клаузата за взаимна защита, насьрчава държавите членки да разгледат възможността за многонационално сътрудничество при разработването на капацитет, и когато това е уместно – специализация **по отношение на ролите и въз основа на географски принцип**, като основни принципи на планирането им в областта на отбраната;

14. Параграф 15

Предложение за резолюция

15. изтъква необходимостта **да бъде предотвратен моралният риск от това някои държави членки да се изкушат да разчитат прекалено много на солидарността на останалите и да не инвестират достатъчно** в собствената си сигурност и капацитет за реагиране при бедствия; изтъква изначалната отговорност на държавите членки за гражданска защита и сигурност на собствената им територия;

Изменение

15. изтъква необходимостта **за държавите членки да инвестират в собствената си сигурност и капацитет за реагиране при бедствия и да не разчитат прекалено много на солидарността на останалите;** изтъква изначалната отговорност на държавите членки за гражданска защита и сигурност на собствената им територия;

15. Параграф 16

Предложение за резолюция

16. счита, че към клаузата за

Изменение

16. счита, че към клаузата за

солидарност следва да се прибягва в ситуации, надвишаващи капацитета на засегната държава членка, или които изискват мултисекторно реагиране, включващо редица фактори; изтъква, че солидарност означава също така задължението за инвестиране в адекватен национален капацитет;

солидарност следва да се прибягва в ситуации, надвишаващи капацитета на засегната държава членка, или които изискват мултисекторно реагиране, включващо редица фактори; изтъква, че солидарност означава също така задължението за инвестиране в адекватен национален *и европейски* капацитет;

16. Параграф 32

[*параграф 32 да бъде преместен и добавен след параграф 27*]

17. Параграф 33

Предложение за резолюция

33. приканва държавите членки да обменят най-добрите практики относно начините за оптимизиране на националните процедури за координиране при кризи и взаимодействието на националните им центрове за координиране при кризи с ЕС;

Изменение

33. приканва държавите членки да *увеличат капацитета си за предоставяне и получаване на помощ, както и* да обменят най-добрите практики относно начините за оптимизиране на националните процедури за координиране при кризи и взаимодействието на националните им центрове за координиране при кризи с ЕС; *счита, че планирането и воденето на подходящи тренировки за реагиране при кризи на европейско равнище, които включват националните структури за реагиране при кризи и съответните структури на ЕС, следва също да бъдат обсъдени;*

18. Параграф 33 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

33а. счита, че е от съществено значение да бъдат установени необходимите процедурни и организационни връзки между съответните служби на държавите членки, за да се гарантира правилното функциониране на клузата за солидарност след

нейното активиране;

19. Параграф 35

Предложение за резолюция

35. припомня, че клаузата за солидарност изиска Европейският съвет редовно да извършва оценка на заплахите, пред които е изправена Европа; счита, че тези оценки трябва да бъдат осъществявани на поне две отделни равнища: в по-дългосрочен план в рамките на Европейския съвет, в процес, който трябва да захранва също така стратегическото мислене и да бъде отразен при последващото осъвременяване на Европейската стратегия за сигурност и Стратегията за вътрешна сигурност, както и посредством по-чести всеобхватни прегледи на съществуващите заплахи;

Изменение

35. припомня, че клаузата за солидарност изиска Европейският съвет редовно да извършва оценка на заплахите, пред които е изправена Европа, *и да координира тези действия с партньорите по НАТО;* счита, че тези оценки трябва да бъдат осъществявани на поне две отделни равнища: в по-дългосрочен план в рамките на Европейския съвет, в процес, който трябва да захранва също така стратегическото мислене и да бъде отразен при последващото осъвременяване на Европейската стратегия за сигурност и Стратегията за вътрешна сигурност, както и посредством по-чести всеобхватни прегледи на съществуващите заплахи;

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	9.10.2012 г.
Резултат от окончательното гласуване	+: -: 0:
Членове, присъствали на окончательното гласуване	Alfredo Antoniozzi, Andrew Henry William Brons, Carlo Casini, Andrew Duff, Roberto Gualtieri, Enrique Guerrero Salom, Zita Gurmai, Gerald Häfner, Станимир Илчев, Constance Le Grip, David Martin, Morten Messerschmidt, Paulo Rangel, Algirdas Saudargas, Indrek Tarand, Rafał Trzaskowski, Manfred Weber, Luis Yáñez-Barnuevo García
Заместник(ци), присъствал(и) на окончательното гласуване	Zuzana Brzobohatá, Andrea Češková, Marietta Giannakou, Anneli Jääteenmäki, Vital Moreira, Helmut Scholz, György Schöpflin